

CLINICA MARBELLA PICASSO
Av. Ramón Gómez de la Serna, 22
Edif. King Edward, Of. 602, Marbella
Tel: 952 86 39 79
info@clinicapicassomarbella.com

Dr. Marion Richter-Hotz - Frauenärztin
(Col. n° 8543)
* Allgemeine Gynäkologie * Krebsvorsorge * Mammadiagnostik
* Schwangerschaftsbetreuung * 3/4D Ultraschall * Ambulante Operationen

Dr. Christoph Kuhn - Hautarzt
(Col. n° 10037)
* Dermatologie * Venerologie * Allergologie
* ambulante Operationen * kosmetische & ästhetische Dermatologie

Praxis für Chiropraktik - Marbella
Carsten Steiner BSc. DC
Doctor of Chiropractic AECC, Portsmouth University, UK

Naturheilverfahren für Gelenk- und Wirbelsäulenbeschwerden

Rückenschmerzen - Bandscheibenvorfall
Ischias - Hexenschuss - Kniebeschwerden
Hüftgelenkschmerzen - Schleudertrauma
Migräne - Tinnitus
Muskelverspannungen - Sportverletzungen
Golfer- und Tennisellenbogen

www.steinerchiropractic.com Your health in safe hands

Telefon: 952 866 661 - Notdienst: 652 318 352
MARBELLA - Torre Real, Edificio Panorama, 2. Etage

Mit 60 Stundenkilometern haben Sie ein Gewicht von über zwei Tonnen
Nehmen Sie ab oder schnallen Sie sich an!

Die Antriebskraft eines Fußballspielers entspricht dem 18-fachen Gewicht der Frauen.
Die Nachbarn hören meistens die Schritte im Treppen im 40. Stockwerk.
Nur zu es geht im... Das Bein kann springen.
Die im Sportfeld oder auf der Straße.
* Tragen Sie eine gute Schuhgröße!
* Wenn Sie Ihre Mitgliedschaft danach Sie sich anschauen, sich auf
den Rücken!

902 22 22 92
www.cruzroja.es

Cruz Roja
Vaterland der Liebe

NORDEN-SÜDEN:
Für eine gemeinsame Zukunft

Manos Unidas
Tel.: 902 40 07 07, www.manosunidas.org

WERDEN SIE MITGLIED

Fundación THEODORA
THEODORA STIFTUNG
Clowne für unsere kranken Kinder

Die Theodora Stiftung möchte Kindern im Krankenhaus den Aufenthalt erleichtern, indem sie "Lachen" durch wöchentliche Besuche von professionellen Clowne, die "lachenden Doktoren".

Werden Sie Mitglied
902 02 33 22
Konto-Nr. BBVA 0182-1286-39-0011505423 www.theodora.org

AUS DER ZAHNARZTPRAXIS

‘Inlay in one hour’

Die Amerikaner bringen die Dinge gerne auf den Punkt: Heutzutage muss niemand mehr auf sein Keramikinlay warten. Vorreiter war und ist das CEREC System der deutschen Firma Sirona, früher unter dem Namen Siemens Dental. Bereits seit 1988 ermöglicht dieses computergestützte System die Anfertigung von passgenauen, langlebigen und sehr ästhetischen (weißen) Keramikversorgungen in einer Sitzung ohne Abdruck. Das System wird ständig weiter optimiert und ist in vielen Dingen unschlagbar geworden.



WIE FUNKTIONIERT DAS GANZE?
Zunächst wird der Zahn von alten Füllungen und Karies befreit, wie das auch bei der Präparation für eine normale neue Füllung gemacht wird. Dann wird der Zahn mit der speziellen 3D-Kamera gescannt. Auch der 'Partnerzahn' im gegenüberliegenden Kiefer wird von der Kamera erfasst. Für den Patienten folgt nun eine mehrminütige kurze Pause.

DIETECHNIK
Durch einen 3D-Scan wird mittels einer Minikamera vom präparierten Zahn ein virtuelles 3D-Computermodell erstellt. Dann wird der fehlende Teil, der den Zahn wieder vervollständigt, am Computer designt und berechnet. Die Daten werden direkt in der Praxis an eine separate hochmoderne Schleifeinheit geschickt. Diese fräst aus einem Keramikblock, der vorher zur Zahnfarbe passend ausgewählt wird, das Inlay – deutsch auch 'Einlagefüllung' genannt. Zuletzt wird das perfekt passende Keramikinlay dauerhaft in den Zahn eingeklebt. Das Ganze dauert eine gute Stunde. Man spricht von CAD-CAM (computer-gestütztes Design - computergestützte Fertigung).

hungsweise unter Karies leidet. Wenn größere Bereiche des Zahnes fehlen und Zahnhöcker ersetzt werden müssen, ist es das gleiche Prinzip, man spricht hier dann aber ganz korrekt von 'Teilkronen'. Auch hier wird die gesunde natürliche Zahnschubstanz erhalten, im Gegensatz zur Vollkrone, wo der Zahn bis auf einen konischen Sockel für die Krone abgetragen wird. Eine CEREC-basierte Teilkrone sieht übrigens neben der Zahnschubstanzschonung meist auch noch ästhetischer aus.

Der spezielle Computer errechnet ein virtuelles dreidimensionales Modell des Zahnes, dann zeichnet der Zahnarzt die Präparation in das virtuelle Modell ein.

Bei der zu vergleichenden konventionellen Methode muss immer ein Abdruck genommen werden. Dieser wird zur Bearbeitung ins Labor geschickt werden. Der Patient bekommt ein Provisorium und nach einer Woche oder mehr wird die fertige Restauration in einer zweiten Sitzung eingesetzt. Dieser Zeitaufwand entfällt bei CEREC! Sie bekommen die fertige Versorgung direkt in einem Termin.

Die spezielle Keramik für das CEREC-System ist sehr ästhetisch und langlebig. Das zeigen Studien, die heute schon einen Zeitraum von 25 Jahren erfassen. Spezialisierte Praxen nehmen an Qualitätssicherungsprogrammen teil – fragen Sie Ihren Zahnarzt danach.

Das CEREC-System berechnet daraufhin exakt anhand der verbliebenen Zahnform, der Nachbarzähne und der Form der Gegenzähne passgenau das fehlende Teil. Der Zahnarzt optimiert den Vorschlag noch ein wenig mit verschiedenen Software-Designwerkzeugen. So wird nicht nur die optimale Funktion sichergestellt sondern auch die perfekte optische Außenwirkung.

Im Prinzip kann man jede Form des Defekts im Zahn mit diesem modernen Verfahren ersetzen. Bei kleineren Löchern, die ansonsten in der Regel eine weniger langlebige Füllung erhalten würden, spricht man von einem CEREC-Inlay. Gesunde Zahnschubstanz wird erhalten und nur das ersetzt, was fehlt beziehungsweise unter Karies leidet.

Die von der deutschen AG Keramik geleitete Studie (CSA) zeigt eine Überlebensrate der Inlays von etwa 90 Prozent nach 20 Jahren. Diese Langlebigkeit übertrifft deutlich Kronen, Kunststofffüllungen, Goldinlays und auf konventionellem Weg erstellten Keramikinlays.

Die Schleifeinheit fräst nun direkt aus dem Keramikblock in zehn bis 15 Minuten das hochpräzise Inlay oder die Teilkrone. Das kleine 'Kunstwerk' wird nun mit einer speziellen Klebtechnik dauerhaft in den Zahn eingesetzt. Der Farbverlauf der Keramikblöcke entspricht dem von natürlichen Zähnen. Das Inlay passt sich perfekt an die natürlichen Zähne an.

Ein weiterer Vorteil ist, dass die verwendete Keramik sich sehr ähnlich wie Zahnschmelz verhält, etwa bei Temperaturänderung und beim Thema 'natürlicher Abrieb'. Sie ist generell dem natürlichen Zahn sehr ähnlich, materialtechnisch und optisch.

Da die Versorgung metallfrei ist, gibt es mit CEREC-Inlays auch bei direktem Kontakt keine Probleme mit vielleicht noch im Mund vorhandenen Metalllegierungen wie Gold oder gar Amalgam. Die hier mögliche Korrosion ist durch das keramische Material ausgeschlossen.

Anschließend prüft der Zahnarzt nur noch 'den Biss' und die Keramikoberfläche Ihres Inlays bekommt eine Hochglanzpolitur. Und das war es auch schon.

Mit dem CEREC-System bekommen Sie eine metallfreie, sehr ästhetische und langlebige Zahnversorgung innerhalb eines einzigen Termins in Ihrer Zahnarztpraxis.

HEILER-ENERGIEHEILER
BEHANDELN und HEILEN seit vielen Jahren sehr ERFOLGREICH:
ALLE KNOCHENGELLENKE: FUSS-KNIE-HÜFTE-ARM-SCHULTER-RÜCKEN-HALSWIRBEL
ARTHROSE ■ NARBENSCHMERZEN ■ MIGRÄNE ■ SCHLAFSTÖRUNGEN
PROSTATA-LEIDEN ■ CHRONISCHE SCHMERZEN ■ ALLE ALLERGIEN
SPORTVERLETZUNGEN ■ GOLFER- UND TENNIS-ELLENBOGEN
KREBSBEHANDLUNG (nur im 1. und 2. Stadium)
BERATUNGSGESPRÄCH und ERSTBEHANDLUNG KOSTENFREI
Die BEHANDLUNG erfolgt bei IHNEN zu Hause oder bei UNS in San Pedro de Alcántara-Marbella
Wir freuen uns auf Ihren Anruf, Petra und Robert
Ihre ENERGIEHEILER - Tel: 647 135 559 - 685 327 742

CLÍNICA DENTAL INNODENTA
Zahnarzt Christian Irrgang
Plaza de la Ermita 9, Nerja
Tel: 952 524 003
Internet: www.innodenta.es